



## Conseil économique et social

Distr. générale  
17 février 2025  
Français  
Original : anglais

### Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques Session de 2025

New York, 28 avril-2 mai 2025

Point 4 b) de l'ordre du jour provisoire\*

**Rapports : documents établis par les gouvernements  
sur la situation dans leur pays et l'état d'avancement  
des travaux de normalisation des noms géographiques**

### Rapport de la Hongrie (2023-2024)

#### Résumé\*\*

En ce qui concerne le cadre de fonctionnement, aucun changement n'a été apporté aux dispositions législatives, ni à la composition du Comité hongrois des noms géographiques ou du bureau. Le Département de l'enregistrement des biens immobiliers et de la cartographie, organe gouvernemental chargé de superviser les questions relatives aux noms géographiques, a été transféré du cabinet du Premier Ministre au Ministère de l'administration publique et du développement régional.

En ce qui concerne ses activités, le Comité se réunit en principe quatre fois par an et, dans plusieurs dossiers urgents, s'est servi de moyens électroniques pour tenir des débats et voter. Les deux tiers des dossiers qu'il traite concernent les espaces publics ou lui sont envoyés par les services des municipalités qui jouent un rôle dans la création d'adresses. Des dizaines de noms de gares ont été décidés. Il est de plus en plus fréquent que des noms de personnes soient donnés à des ponts. Le Comité a établi un règlement complet pour certaines catégories de noms relevant de sa compétence : les aéroports, les ponts et les noms de nationalité. La collecte et la coordination au niveau local de noms aux fins de l'établissement d'une carte à l'échelle 1/10 000 se poursuivent.

En ce qui concerne les noms de pays, outre un certain nombre de changements mineurs, un changement majeur a été apporté à la liste officielle hongroise des noms de pays : la forme hongroise de « Grande-Bretagne » a été remplacée par « Royaume-Uni » en tant que variante à utiliser.

\* GEGN.2/2025/1.

\*\* Le rapport complet (GEGN.2/2025/88/CRP.88) a été établi par Tamás Koós, Gábor Mikešy et László Lippmann du Comité hongrois des noms géographiques. Il pourra être consulté, uniquement dans la langue de l'original, à l'adresse suivante : [https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th\\_session\\_2025/](https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th_session_2025/).



En ce qui concerne la coopération internationale, les représentants du Comité ont participé à la session de 2023 du Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques en ligne et à la vingt-huitième réunion de la Division de l'Europe du Centre-Est et du Sud-Est, qui s'est tenue à Prague en mai 2024, ainsi qu'à la réunion du Groupe de travail sur les exonymes qui s'est tenue en même temps. Des contributions ont été apportées à la carte de la région de la minorité slovène de Hongrie en langue slovène, qui a été élaborée par des collègues slovènes.

En janvier 2025, la Hongrie a accédé à la présidence de la Division de l'Europe du Centre-Est et du Sud-Est.

---